

 批改结果

 我的原文

● 作文点评

1. 推荐合适的中国美食以及原因 (✓)
2. 提议在菜品中融入英国元素 (✓)

1. 内容 ☐ ☐ 好

内容合理性：写作内容与题目要点高度契合，先推荐中国美食并解释原因，再提出融入英国元素的建议，思路清晰连贯。内容逻辑顺畅，推荐的食物和融入的元素均符合“特别春节晚餐”的交际目的，与题目场景贴合。部分表述更可贴近生活实际（如“milk tea”可具体说明其与中英结合的关联），增强建议的合理性。

2. 篇章结构

篇章结构衔接性：学生写作中主体内容使用了"Firstly"和"Additionally"作为衔接词句，分别引出推荐中国美食和提议融入英国元素的内容，文章整体结构清晰。能够合理运用衔接词组织内容，从推荐中国美食到提议融入英国元素的逻辑过渡自然，符合邮件的交际逻辑，整体结构较为清晰。衔接词句的使用可以更丰富，例如在推荐中国美食时可增加对菜品特色的进一步说明，使内容衔接更紧密。

3. 语法词汇 中

词汇语法准确性: 学生写作中仅出现少量基础语法错误, 整体不影响文章理解, 表现出一定的语言运用能力。能基本准确传递信息, 语法错误较少, 整体表达清晰。需注意时态的正确使用, 避免小错误影响表达的严谨性。

词汇语法丰富性: 学生使用了“authentic”“originated”等较为准确的词汇, 以及“a combination of...”等短语, 但整体以基础表达为主, 缺乏更丰富的句式或高级词汇。能结合题目要求选用合适的词汇, 基本满足表达需求。可尝试增加更生动的描述或多样化的句式, 提升语言的丰富度。

语法分析

存在3类错误, 5个错误。包含用词建议(2个)、时态错误(1个)、代词错误(2个)

1. The ~~front one~~ former is the most basic dish for Chinese to learn cooking so it's easy for you to prepare while the ~~other~~ latter is one of the most famous Chinese meals originated in Eastern China.

【用词建议】 front one → former

【用词建议】 other → latter

2. Hope the advice ~~would offer~~ offers some help and wish all ~~of you~~ undefined enjoy the dinner.

【时态错误】 would offer → offers

【代词错误】 增加you

【代词错误】删除of you

表达分析

1. advice→suggestion、proposal

【例句】 Do you have any suggestions for improving the system?

2. help→give sb a hand、 do sb a favor

【例句】 Could you give me a hand with these heavy boxes?

3. some→quite a few

【例句】 Quite a few students missed the deadline for the assignment.

4. easy→simple

【例句】 The instructions are simple and easy to follow.

5. offer→provide

【例句】The hotel provides free Wi-Fi for all guests.

6. so→consequently

【例句】He didn't study and consequently failed the exam.

优秀表达

1. 【高级词汇】some authentic Chinese dishes are recommended like fried tomatos with eggs and Dongpo meat.
这句使用了高级词汇"authentic"来形容中国菜，准确传达出"正宗"的含义，非常贴合推荐春节美食的语境，值得肯定！不过要注意，"tomatos"的复数形式应该是"tomatoes"（以o结尾的有生命名词复数加es），下次可以更细心一点哦。
2. 【地道短语搭配】Both of them can remind your friends of the Chinese flavor.
你运用了"remind sb of sth"这个地道的短语搭配，自然地表达出菜品能唤起朋友对中国味道的记忆，很棒！不过句子里"friendsof"应该分开写成"friends of"，这样语法才正确哦。
3. 【高级词汇】some English elements can be added to the dinner such as milk tea since it's a combination of Chinese and English.
这里使用了"combination"这个高级词汇，精准描述了奶茶是中英元素结合的特点，既符合提议融入英国元素的要求，又展现了你对词汇的良好掌握，非常不错！句子整体表达流畅，语境也很合适。

🌈 润色点拨

整篇润色

Dear Tom,

I'm delighted to give you some suggestions since you're going to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends. Firstly, I recommend some authentic Chinese dishes like scrambled eggs with tomatoes and Dongpo pork. The former is the most basic dish for Chinese people to learn cooking, so it's easy for you to make. The latter, one of the most famous Chinese dishes originating from Eastern China, can remind your friends of the traditional Chinese flavor. Both are perfect choices for the dinner. Additionally, you can add some English elements to the dinner. For example, you can serve milk tea, which is a wonderful combination of Chinese and English cultures. Hope my advice is helpful, and wish you all a pleasant dinner!

Yours,

Li Hua

逐句点拨

词句升级

- 【原句】I'm delighted to provide you with some suggestions since you're going to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends.
- [基础]I'm delighted to give you some suggestions since you're going to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends.
- [进阶]I'm thrilled to offer you some suggestions as you plan to prepare a special Spring Festival dinner for your Chinese friends.
- [拔高]It fills me with joy to share some suggestions with you as you get ready to cook a special Spring Festival dinner for your Chinese friends.

表达习惯+词句升级

- 【原句】Firstly, some authentic Chinese dishes are recommended like fried tomatos with eggs and Dongpo meat.
- [基础]Firstly, I recommend some authentic Chinese dishes like scrambled eggs with tomatoes and Dongpo pork.
- [进阶]To start with, I'd suggest some authentic Chinese dishes such as scrambled eggs with tomatoes and Dongpo pork.
- [拔高]First off, let me recommend a couple of authentic Chinese dishes: scrambled eggs with tomatoes and the renowned Dongpo pork.

逻辑连贯+词句升级

- 【原句】The front one is the most basic dish for Chinese to learn cooking so it's easy for you to prepare while the other is one of the most famous Chinese meals originated in Eastern China.
- [基础]The former is the most basic dish for Chinese people to learn cooking, so it's easy for you to make. The latter is one of the most famous Chinese dishes from Eastern China.
- [进阶]The former is the most fundamental dish for Chinese people to learn, making it simple for you to prepare, while the latter is one of China's most famous dishes originating from Eastern China.
- [拔高]The first dish, scrambled eggs with tomatoes, is the entry-level dish for every Chinese cook, so it'll be a breeze for you to whip up; the second, Dongpo pork, is a legendary Chinese delicacy hailing from Eastern China.

情感深化+逻辑连贯

- 【原句】Additionally, some English elements can be added to the dinner such as milk tea since it's a combination of Chinese and English.
- [基础]Additionally, you can add some English elements to the dinner, such as milk tea, since it's a combination of Chinese and English cultures.
- [进阶]What's more, you could incorporate some English touches into the dinner—like milk tea, which blends Chinese and English influences.
- [拔高]Furthermore, why not infuse some English flair into the meal? Milk tea, for instance, is a delightful fusion of Chinese and English culinary traditions that your friends are sure to love.

情感深化+词句升级

- 【原句】Hope the advice would offer some help and wish all of you enjoy the dinner.
- [基础]Hope the advice is helpful and wish you all enjoy the dinner.
- [进阶]I hope my advice proves useful and wish you all a wonderful dinner.

[拔高]May my suggestions be of great help to you, and may you and your friends have an unforgettable dinner filled with joy and delicious food.

临摹范文

Dear Tom,

I'm glad you want to prepare a special Chinese New Year dinner for your Chinese friends in the UK. There are several traditional Chinese dishes that are perfect for the occasion.

Dumplings are a popular choice as they symbolize wealth and good luck in Chinese culture. Fish is also a good option as it represents abundance and prosperity. However, to make the dinner more inclusive, you could also consider incorporating British elements into the menu. For example, you could serve Chinese dishes with British-style roasted vegetables or add British-inspired desserts to the menu.

I hope these suggestions help you create a memorable Chinese New Year celebration for your friends.

Best regards, Li Hua

学生优秀示例